



إعلان الحقوق

تُعطى لشخص مسجون مؤقتًا في إطار محاكمة فورية أو محاكمة من خلال المحضر عقب إلغاء الرقابة القضائية

أنت ملاحق أمام محكمة الجench وقد تم حبسك مؤقتًا حتى موعد الجلسة التي ستتم خلالها محاكمتك على الاتهامات الموجهة إليك. تذكر هذه الوثيقة بالحقوق الرئيسية التي تتمتع بها وبالمعلومات الأساسية الواجب إعطاؤها لك.

يمكنك الاحتفاظ بهذه الوثيقة طوال مدة الحبس المؤقت

معرفة الجريمة

يحق لك معرفة وصف، وتاريخ ومكان الجريمة التي تم اتهامك بارتكابها والدوافع المبررة لوضعك قيد الحبس المؤقت.

توكيل المحامي

يحق لك طلب توكيل أو تعيين محام بشكل تلقائي. يحق لك حرية الاتصال بمحاميك والتواصل كتابيًا معه وسوف يحضر معك الجلسة التي يجب إخطاره بميعادها مسبقًا.

حق التزام الصمت

ويمكنك، أمام المحكمة، اختيار الإدلاء بمعلومات، أو الإجابة عن الأسئلة الموجهة إليك أو التزام الصمت.

مساعدة وحضور أحد المترجمين

إذا كنت ممن لا يتحدثون أو يفهمون اللغة الفرنسية، يحق لك الاستعانة بمترجم لحضور جلسات الاستماع معك وللتواصل مع محاميك بصفة مجانية.

حق طلب إطلاق السراح

ويمكنك في كل وقت أن تطلب إطلاق سراحك.

مدة الحبس

وستستمر فترة حبسك المؤقت حتى تاريخ مثولك أو تاريخ مثولك مرة أخرى أمام محكمة الجench.

إذا كان حبسك المؤقت قد تم بقرار من قاضي الحريات والاحتجاز في إطار محاكمة فورية، فإن هذا الحبس لا يمكن أن يمتد لأكثر من ثلاثة أيام عمل.

إذا كان حبسك المؤقت قد تم بقرار من قاضي الحريات والاحتجاز بسبب عدم الالتزام بشروط المراقبة القضائية المقررة حتى ميعاد مثولك للمحاكمة أمام محكمة الجench، فإن ذلك الحبس قد يتجاوز الشهرين.

إذا كان حبسك المؤقت قد تم بقرار من محكمة الجench والتي أحالت ملفك إلى جلسة لاحقة، فإن حبسك لا يمكن أن يتجاوز مدة ستة أسابيع، أو مدة أربعة أشهر وذلك إذا كانت عقوبة السجن في الجريمة المتهم بارتكابها تصل إلى أكثر من سبع سنوات حبس.

إعلام بعض الأشخاص

يحق لك إعلام من ترغب من الأشخاص، ولا سيما أفراد عائلتك، بأمر وضعك قيد الحبس المؤقت.

كما يمكنك إخطار السُلطات القنصلية التابعة لبلدك وذلك إذا كنت تحمل جنسية أجنبية.

الفحص من قبل أحد الأطباء

يمكنك طلب الفحص من قبل أحد الأطباء.

الإطلاع على ملفك

يحقّ لمحاميكَ الإطلاع على ملفك كما يمكنه طلب نسخة منه. ويحقّ لك أيضاً طلب نسخة منه.